

# BARCS és VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP

Megjelenik hetenkint egyszer:  
vasárnap.

Felolós szerkesztő és kiadó  
Skribanek Géza.

Égész évre 8 kor. félévre 4 kor. negyedévre 2 kor.  
Nyitótör sora 40 fillér.  
Hirdetések nagyság szerint

A Barcsdrávavidéki Takarékpénztárral  
egyesült

**Önsegélyző Szövetkezet**

XV. évtársa 1902. december  
31-ével megszűnik, helyébe egy új  
vagyis a

**XX évtársulat**

1903. Január 1-ével

nyitattik meg.

Résztevők ebbeli szándékukat f. é. december 25-ig

Barcstelepen a szövetkezeti helyiségben  
bejelenteni sziveskedjenek.

Előjegyzési díj fejében üzletré-  
szenkint 20 fillér fizetendő.

Vidéken lakó részvényesek az  
előjegyzési díjakat, úgy a he-  
tibefizetéseket postatakarék-  
pénztár útján portomentesen  
eszközölhetik.

Barcstelep, 1902 november 17-én

Barcsdrávavidéki Takarékpénztárral egyesült  
önsegélyző szövetkezet.

**Közeleg a téli nyomor.**

Néhány esztendő óta a mi  
szép hazánk aktualitásai közé  
tartozik a tömegnyomor. A tél  
mindenben nagy megpróbáltatás  
volt a legszegényebb néposztá-  
lyokra nézve, mert hiszen akkor  
a kenyérkeresetek minden ágá-  
ban beáll a stagnálás, de drágább  
lesz az élet, mert lakás is kell,  
fűtés is kell és melegebb ruha  
is. A szegény ember mindig u-  
tálta a telet és szerette a mele-  
gebb évszakokat, de amit néhány  
esztendő óta tapasztalunk a té-  
li szegénység dolgában, azt  
csak éhínséges esztendőkben lát-  
tuk azelőtt. Három-négy esztendő  
óta a téli hónapokban nagyszá-  
bású munkászavargások színhe-  
lye volt nemcsak a főváros, ha-  
nem a vidéki is. A tömeg nyo-  
morgott és nem volt hajlandó  
békén tűnni keserves sorsát.

Azt mondják s ehhez nem is  
tér kétség, hogy a rossz gazda-  
sági viszonyok az előidézői a  
munkásnyomornak. A szegény  
ember nem tud annyit keresni  
nyáron, amiből télen megélhetne,  
téli pedig nincs munkája. Ugy  
tudjuk, hogy ez az esztendő sem  
volt gazdaságilag a legsikerültebb-

nek mondható. Igaz, hogy a ter-  
més jó volt, de manapság, midőn  
az ország több milliónyi lakós-  
sági nem földműveléssel, ha-  
nem ipari és egyéb munkával  
foglalkozik, a jó aratás nem le-  
het jótékony kihatással minden  
népréteg anyagi viszonyaira.  
Igy tehát a tél küszöbén számol-  
nunk kell azzal, hogy amint le-  
hull az első hó, majd az éhez-  
emberek kiáltása: kenyérret!

Nem csak a humanizmus  
hanem az állami és társadalmi  
rend elsőrangú követelménye a  
jótékonyosság. Különösen most, a-  
midőn tömegnyomort kell vele  
enyhíteni. Most már nem lehet  
afölött vitatkozni, hogy a vagy-  
nos osztálynak igenis vannak bi-  
zonyos kötelezettségei a szegé-  
nyebb osztállyal szemben, éppen  
úgy mint az állammal szemben,  
melynek adót kell fizetnünk a  
vagyon után. A nyomorgó tö-  
megnek is meg kell fizetnünk a  
magunk adóját, ez lelkiismereti  
kötelesség. Különösen a városok-  
ban, a hol egy tömegben él az  
ínséges proletáriátus.

Készüljön el tehát Magyar-  
ország minden városa a téli jó-  
tékonyossági akcióra. A jótékony-  
ság, hál Istennek nem ismeretlen

## T Á R C Z A.

**Dani házasodik.**

Irta: Gyenesi Gyula.

(Folytatás.)

Mikor Kopesándi Etelka meglátta Ju-  
hászt, nagyot dobbant a szíve. Maga sem  
tudta, honnét veszi azt a bátorságot —  
de az ő meleg simogató pillantásával o-  
lyan édes gyöngédséggel tekintett rá, hogy  
Daninak egyszerre megjött a bátorsága.

Oda lépett a tűzoltó alparancsnok-  
hoz, rátette a kezét a vállára és a lehető  
legbarátságosabb arccal mondta:

— Nézze alezredes ur, ez a csárdás,  
a mit a kisasszonnyal táncol — nagyon  
hosszu . . . A kegyed nyaka meg lehe-  
tellenül rövid. Ön nagyon fölhevült. Ha  
még tovább táncol — tűzoltó osztály pa-  
rancsnok legyek — ha meg nem üti a  
guta.

Mit szólna becses neje ilyen lesújtó  
katasztrófához? . . .

A tűzoltó alparancsnok elképedt er-  
re a szemtelenségre. De aztán megembe-  
relte magát és ráförmedt Juhászra:

— Honnét veszi azt a jogot, hogy  
én velem ilyen hangon beszéljen? . . .  
És egyáltalán ki bizta meg azzal, hogy  
az én testi épségem fölött örködjék?

— Az igazat megvallva: senki —  
ösmerte be Juhász Dani töredelmesen. —  
Valami meghiztatásom azonban mégis  
van. A kisasszony mamája felkért: adjam  
önnek kiméletesen tudtára, hogy elég volt  
már a táncból. Az Etelka kisasszonynak  
hamar megért. Én megtettem a kötele-  
ségemet. Kiméletesen akartam elintézni a  
dolgot, de arról már igazán nem tehetek,  
hogy önnek nincs érzéke a tapintatos el-  
járás iránt.

Mit csinál ilyenkor egy tűzoltó alpa-  
rancsnok?

A tűzoltó alparancsnok ilyenkor  
vészjósló arccal oda megy az asztalá-  
hoz, fölkap egy üveget és úgy vágja a

sarokba, csakugy porzik . . . Előbb a-  
zonban kiissza belőle a bort.

Juhász Dani megállott a leány előtt  
és gyöngéden mondta:

— Lássá édes kisasszony én most  
úgy szeretném elhallgatni, hogy ki va-  
gyok. A milyen rossz hírem van — ha a  
tisztesség nem parancsolná — bizony nem  
merném elárulni, hogy én vagyok a Ju-  
hász Dani.

— Nem sokat nyerne vele, a hír-  
ből ismerem.

— De azért nem kosaraz ki?

Kopesándi Etelka hamiskás mosoly-  
lyal felelte:

— Én táncolnék szivesen, de nem  
szabad. Hiszen maga mondta, hogy a ma-  
ma megsokalta.

— Sok bűn terheli a lelkiismerete-  
met. Ez az ártatlan hazugság már nem  
visz jobban akárhozatba. Lássá jó ember  
vagyok, de azért a boldogságért, hogy  
maga mellett lehessenek, nagyobb gonosz-  
tetre is képes lettem volna.

Átkarolta a leányt és beálltak a

fogalom nálunk, a szegedi nagy árvíz óta számtalan alkalommal mutatta meg a magyar társadalom, hogy érezni tud a balsors üldözötteivel és nagy áldozatokat tud hozni értük.

Miután minden esztendőben megismétlődő tömegnyomással állunk szemben, rendszeres, szervezett jótékonyági akcióra van szükség. Ezt az akciókat már most, a tél küszöbén kell megkezdeni illetve szervezni. Jótékonyági intézményei, egyesületei, társas-körei vannak minden városnak, ezekre hárul természetesen az akció vezetésének kötelessége. A hatóság mindenben támogassa ezt az akciókat, melyet ha buzgó emberek helyes irányban vezetnek, nem maradhat el a siker. Mert ha fel tudjuk ébreszteni a közönség érdeklődését, a közérzést egy jótékony cél érdekében, a nagy közönség lelkes pártolása el nem maradhat, különösen akkor, midőn tömegnyomor enyhítéséről van szó.

Előre visszautasítjuk a szükeblűek azon kifogását, hogy hiszen van elég jótékonyági intézmény és egyesület mindenütt, s ezek tesznek is eleget. Eza kifogás meg nem állhat, hatványozott munkára van most szükség a jótékonyág terén, mert rendszeres, évente ismétlődő tömegnyomort kell enyhítenünk.

### Ünnepély a pálfalui iskolában.

Kárbuczky Lászlót, a pálfalui r. k. iskola tanítóját szép kitüntetés érte. Huszonkét évi fáradhatatlan, ügybuzgó munkássága után báró Hornig Károly veszprémi püspök Ó Excellentiája szíves, meleghangú levélben fejezte ki dicséret elismerését azért a lankadatlan szorgalmu munkásságért, amivel nemes, de nehéz hivatását teljesíti.

Mostoha viszonyok között, a nép közönyével, nemtörődömségével küzdve, esüggedetlen lélekkel 22 évet töltött Kárbuczky László becsületes munkában azon

táncolók közé. A tánc hevében Kopesándi Etelka pihegő keble oda simult egy pillanatra Juhász vállához. Dani megremegett az édes gyönyörűségtől és lázas szenvedélyes hangon beszélt a leányhoz:

— Szeretnék elmenni messze, ahol ezer veszély és gyötrő szenvedés között megvezeklenék a multamért. Aztán mikor megtisztulva visszajöttem, oda borulnék a lábához könyörgő alázatos szóval megkérdezném: én szépséges királynőm méltó vagyok-e arra, hogy a ruhája szegélyét megcsókoljam? . . . Nem ösmerem magát, de álmodtam róla lázas éjszakákon. Sívár kietlen vidéken bolyongtam. Körül avar pusztaság, üres, szomorú sivatag. Olyan volt a lelkem is, Sívár, üres, szomorú. És akkor jött maga. Megfogta a kezemet és szállított a felhők szárnyán, a gondolat sebességével. Mesés, esodásan szép vidékre értünk. Fehér lilomok között égő piros rőzsák nyíltak — a szerelem rőzsái. És most megtaláltam az én álmaim jó tündérét. Ugy-e, maga volt Etelka? . . . Ilyen volt az arca, ilyen volt a szeme, ilyen a haja. Ugy-e, a te lelked jött el hozzám álmaimban, én édes menyországom? . . .

Édes fájt melegség futott át a le-

a pályán, amelyiken több keserűség terem, mint elismerés. Két évtized alatt majdnem új generációt nevelt Pálfaluban és ez a generáció tudását, erkölcsi értékét teljesen ő neki köszönheti. Tulzsfolt iskolában, idegen anyanyelvű gyermekek között évről-évre olyan eredményt mutatott föl, hogy ehhez a sikerhez már nem elég pusztán a jóakaratu buzgóság, hanem a paedagogiai tudásnak olyan magas foka, a tanítás művészetnek olyan istenadomány, ami kevés embernek adatott meg.

Őszinte, igaz lélekkel gratulálunk Kárbuczkyknak a jól megérdemelt kitüntetéshez. Itt adjuk báró Hornig Károly Ó Excellentiája elismerő levelét:

„T. Kántortanító Ur!

Egyházkerületi tanfelügyelőm hivatalos jelentéséből örömmel vettem tudomást, miszerint tanító ur buzgósága, kiváló szakképzettsége és ügyes módszere által dicséretes eredményt mutatott fel és lelkiismeretesen iparkodott a gondjaira bízott gyermekeket vallás-erkölcsösen nevelni, szentegyházunk jó fiaivá és édes hazánk hasznos és munkás polgáiraivá képezni. Nem mulaszthatom el tehát, hogy tanító urnak a nevelés és közoktatás ügyterén tanúsított ezen önfeláldozó munkájáért és sikeres ténykedéséért dicséret elismerésemet ne nyilvánítsam, azon óhajjal, hogy az Isten tanító urat áldásával elhalmozni szent malasztjával továbbra is gyámolítani és megtartani kegyeskedjék. Isten szent áldását kívánva vagyok Veszprém, 1992. nov. 14.

jóakarója  
**Károly**  
püspök.

Tekintetes Kárbuczky László kántortanító urnak  
**Pálfalu.**“

Ezen elismerő okiratot f. hó 26. d. e. 10 órakor adta át ft. Huber Gyula barcsi plébános Kárbuczky Lászlónak, a pálfalui iskolában ünnepélyesen, meleg hangú, szép beszéd kíséretében. Jelen voltak a pálfalui isk. szék tagjai. Gyenesi Gyula barcsi tanítótársai, Köves József bíró pedig Pálfalu község nevében üdvözölte Kárbuczkyt, aki meghatva mondott köszönetet.

December 7-én a hitközség díszgyűlést tart, melyen Kárbuczky László érdemeit és kitüntetését fölött való örömeiket jegyzőkönyvben örökítik meg.

### H i r e k.

— „A barcsi jótékony-nőegylet“ első tea-estélye f. hó 22-ikén lett megtart-

ány szívében. Arról a félve őrzött titokról, a mit eddig rejtegetett, nem tudott senki. Szerette Juhászt lilomfehér lelkének egesz tisztaságával. Százszor megálmodta ezt a pillanatot, mikor majd oda jön eléje bűnbánó arccal, esdeklő szóval:

— Én jó angyalom, vezess, hogy el ne bukjam! . . .

Mikor fölemelte a tekintetét, köny esillogott a szemében. A boldogság könyve. Juhász Dani megesküdött, hogy olyan volt, mintha egy nyíló buzavirág kelyhében harmatesepp ragyogott volna. Lehajolt a leányhoz és megcsókolta a könnyező két szemét. Abban a pillanatban felharsant Csapó Dénes hangja:

— Bravó Dani! . . . Ezt hát huszárosan csináltad!

Az egész társaság őket figyelte eddig és most egyszerre ideges kavardás támadt. Juhász Dani hátrakapta a fejét, kihívó, dacos tekintettel végigmustrálta a publikumot, aztán odasugta a leánynak:

— Haragszik Etelka?

— Haragszom — felelte a leány; de sirásra hajló ajkain édes mosoly vonult at egy pillanatra és oda simult Juhászhoz, mint egy megrebbent madár.

(Vége köv.)

va és örömmel constatáljuk, hogy az a hozzá fűzött várakozásnak teljesen megfelelt. Tizenegy urnó végezte a háziasszonyi teendőket, bármelyike is bírja a magyar vendégszerető háziasszony erényeit, hátha mind a tizenegy magáénak tartja az összes vendégeket. Elképzelhető, hogy mily kedves képet nyújtott a sürgő-forgó asszony sereg.

Annyi és oly sok jó dolgot küldtek a hölgyek, hogy diczára a bőkezűségnek az adagok kiosztásánál — még fölösleg is maradt.

Ami Barson ujságszamba megy — a casino ternei megteltek helybeli és vidéki közönséggel, s így amellet, hogy egy koronás belépő díjából mintegy 150 korona tiszta anyagi haszna volt a nőegyletnek, meg volt még az az erkölcsi érdeme is, hogy képes volt a sok felé húzó társadalmat egy kalap alá hozni és ezért is kívánatos, hogy a nőegylet ne álljon meg az ut elején, hanem rendezze továbbra is a kilátásba vett tea-estélyeit a közönség elismerése is lesz a hölgyek fáradozásainak jutalma.

Az est sikerének előmozdításában nagy része volt a kaposvári szabad-Lyceumnak — ugyszintén a helybeli műkedvelőknek, az előbbinek kiküldöttje Mihálik Gyula a kaposvári főgimn. ifjú tanára és ismert festőművész tartott előadást „A művész mint ember“-ről mindenki által könnyen érthető modorban, — szép előadásával. Előadása végén mindenki azzal a benyomással volt eltelve, hogy ime előttünk áll egy igazi ember egy művészi lélek. A közönség tapsviharral jutalmazta az előadást és már is felmerült a kíváncsóság, hogy az ily féle előadásokat megkellene nálunk is honosítani, ez pedig annál könnyebben megvalósulhatna — mert a kaposvári szabad-Lyceum bármikor szívesen küldi ki tagjait előadások tartására. — Deutsh Margit k. a. és Pögl mérnök a „Zöldben“ című életképet adták elő a közönség tetszése mellett. Kremzír Alice k. a. és Dózsa Sándor urak pedig a „hypnotizmus“ című dialoggal értek el szép sikert. Engel Szerafin k. a. magyar dalokkal gyönyörködtette a közönséget. Fischer Hermin k. a. pedig igen diszretnen kísérte. — Mulattató volt Schapszon Géza, Aulik Győző, Kondor Miksa és Králik mérnök urak által előadott kártya quartett, megis kellett ismételnők. A hangulat már igen derült volt a mikor Weisz Cecil és Wolff Vilma kisasasszonyok léptek a pódiumra, hogy előadják a frau Meyer és Dreyer című énekes bohózatot. Már pusztán megjelenésükkel alkalmas öltözetükkel derűtséget keltettek, előadásuk folyamán pedig a közönség valósággal kaczagott, a magukat vén asszonyoknak maszkírozó leányok mókáin. Végül Wolff Vilma k. a. saját szerzeményü — a helyi viszonyokra alkalmazott — kuplét énekelte el zajos tetszés mellett, a „Tekintetes ur“ melodijára. A szerepek beosztásában, a szereplők összefogdosásában Wolff k. a.-t. illeti az elismerés, aki szellemessége és fáradhatatlanságával az est sikeréhez nagyban hozzájárult. Végre megemlítjük, hogy program után egész reggelig tartott a tánc, a négyest 30 pár tánczolta. Jelen volt ugyszólván mindenki.

— **Műkedvelők előadása.** E hó 23-án, vasárnap este játszották le a barcsi kereskedő és iparos ifjuságból alakult műkedvelők a „Czigány“ szindarabot, László

ló István rendezése mellett. A jótékony-  
ezélu előadást elég szépen karolta fel a  
közönség, védnökéül ez alkalommal főtiszt.  
Huber Gyula plebánost kérte fel az ifju-  
ság, ki azt szívesen el is fogadta. Azon-  
ban kár, hogy a szindarabot 23-án adták,  
mert előtte való nap szombaton este u-  
gyanott, a kaszinó termeiben a nőgyelet  
tartotta thea-estélyét, mi végett többen  
távol maradtak az előadásról. De akik ott  
voltak, kellemesen szórakoztak az előadá-  
son. A műkedvelők — kik közül már töb-  
bet előnyösen ismerünk jó játékuokról —  
derokasan megállták helyüket, volt is ér-  
te taps a hálás közönség részéről.

Jó játékuokkal kitűntek különösen Róth  
Miksa, Zsiga cigány szerepében ki elég  
eredetien adta a furfangos, de nemes szívű  
dádét, komikus alakjával. Elég jól adta en-  
nek fiát, Petit, Fuchs György, kit ügyes  
játékaról régebben ismerünk. Hosszu sze-  
repét Zsiga cigány Rózi leányát igen  
ügyesen játszotta Fuchs Mariska, ki több  
föllépése után elég otthonosan mozog a  
színpadon. Márton gazda Rebeka feleségét  
jól alakította Nikó Agnes, ki ugyanesak  
tudta pörgetni a nyelvét. Ennek leányát  
Évit elég kedvességgel játszotta Mikes J.  
ki dalában kellemes hangjával is feltűnt.  
Kár, hogy hangját visszatartotta. Ügye-  
sen mozgott az éneklő parasztleányok so-  
rában Várad (Wekedli) Mariska is, a dal  
kedvvel esengett ajkáról. Jól játszott még  
Kolovits Ferenc Gyuri szerepében, Maut-  
ner József, mint Várszegi gazdag földes  
urfi, Honnivald Mór, a Ferke urasági  
gazda hajdu szerepében, de jelenéseiben  
jobban vigyázhatott volna.

Dicséret illetheti László István ren-  
dezőt is, ki hetek óta buzgó odaadással  
tanította próbákon a műkedvelőket.

Előadás után a fiatalság a kaszinó  
termeibe vonult táncmulatságra, hol ki-  
tűnő hangulat mellett reggelig folyt a  
tánc. A műkedvelők közkívánatra vasár-  
nap, 30-án újra adják a darabot.

A színelőadás bevételének eredmé-  
nye 127. K. volt, elég szép összeg, de  
mindebből semmi sem juthatott a terve-  
zett jótékony célra, mert a kiadásuk 172  
K. 27 fill. tett ki. A rendes belépő di-  
jon kívül felül fizettek: Huber Gyula  
plebanos 10 K., Breuer Ferenc 5 K.,  
Havas Imre 4 K., Sárközy György, Stern  
Lajos 3—3 Kor., Hajos Endre 2 Kor.,  
Fuchs József 1 K. 40 fill. Deutsch Izidor  
Aulich Győző, Molnár N., Dózsa Sándor  
40—40 fill.

— **Katalin-estély.** A babócsai ifju-  
ság által a Korona vendéglőben e hó 22-  
én tartott Katalin-estély, mely jótékony-  
ezélu műkedvelői előadással volt egybe-  
kötve, mint tudósítónk írja, ugy anyagi-  
lag, mint erkölcsileg igen jól sikerült s  
szép számmal vett részt ugy helyből,  
mint vidékről is az intelligencia. A mű-  
kedvelők, kik a „Gyimesi vadvirág“-ot  
játszották, szerepeikben jól megállták he-  
lyüket s elég tapsot arattak. Előadás u-  
tán fényes táncestély volt a vendéglő  
nagytermében, melynek csak a késő reg-  
geli órák vetettek véget.

Az estély összes jövedelme 120 ko-  
ronát jövedelmezett, melyből szépen jutott  
a szegény iskolás gyermekek felruházá-  
sára. Felül fizettek a belépő dijon kívül:  
Biringer Tivadar 10 K., Prinke Sándor  
6 K. 80 fill., Krausz Albert 3 K., Rába  
Emil 2 K. 40 fill., Krausz Ödön, Rei-  
shert Fülöp, Szabó Istvánné 2—2 K.  
Draskovits Géza 1 K. 80 fill. főtiszt. Ke-  
nyeres Lajos pib. 1 K. 40 fill. dr. Schvare  
Ernő, Skritbanek Adolf, Czimmerman N.  
Fischer Jakab, Spitzer Lajos 40—40 fill.,  
Spieler Mari 20 fill.

— **Kisiklott tehervonat.** A na-  
pokban történt, hogy a szigetvári állomá-  
son egy tehervonat helytelen váltóállítás  
következtében kisiklott. A tehervonat ki-  
lenez kocsija fölfordult és összetört. Em-  
berben kár nem történt. A vasut kára  
mintegy ötvenezer korona. A közlekedést  
útszállással tartják fenn. Pécsről és Zág-  
rából vizsgáló bizottság utazott a bal-  
eset helyére.

— **A fővárosi gróf Kreith-féle  
1843—9-iki Ereklje muzeumban le-  
vő Vörösmarty gyűjtemények** gya-  
rapítása végett felkéri mindazokat, a kik-  
nek régibb kiadásu Vörösmarty képei  
vannak, hogy azokról a *Vörösmarty gyűj-  
teményt* (Budapest, Városház utca 14)  
gróf Kreith Béla címére küldött levélben  
értesíteni szíveskedjenek, megemlítve,  
hogy a kép mikor és hol jelent meg, ki  
a rajzolója és kiadója, továbbá hogy a  
képtulajdonos szándékozik-e az illető ké-  
pet eladni vagy elcsereálni a muzeumból  
küldhető más képért. A Vörösmarty gyűj-  
temény megvásárolja a költőnek minden  
megszerezhető arczképét, kéziratát vagy  
régibb kiadmányu műveit és szívesen ho-  
norál mindenkit, a ki valamely megsze-

rezhető Vörösmarty emlékeknek csak a hol-  
létét is tudatja.

— **Ingyenes diszmű ajándék.** A ki  
e címet elolvassa, akaratlanul is Ameriká-  
ra a képtelenségek hazájára gondol. Pe-  
dig ezuttal sokkal közelebből, Budapest-  
ről kél szárnyra e hir. A *Pesti Napló*  
Magyarország e legrégibb, pártoktól és  
klikkektől teljesen független szabadelvű és  
szőkimonló napilapja lepi meg vele kará-  
csonyra olvasóit, ajándéku adván — tel-  
jesen ingyen — a gyönyörű kötésű, re-  
mek illusztrációkkal díszített *Zichy Mi-  
hály album*-ot. E valóban értékes és nagy  
irodalmi becesel bíró művet — melynek  
az *Athenaeum* kiadásában megjelent ere-  
deti 90 koronába kerül — a *Pesti Napló*  
új kvárt kiadásában karácsonyi ajándéku  
megkapja a *Pesti Napló* minden állandó  
előfizetője. És meg kapják díjtalanul azok  
az új előfizetők is, akik egész éven át fél,  
negyedév vagy havonkint, de megszakítás  
nélkül fizetnek elő a *Pesti Napló*-ra.

— **Elegendő** egyszeri kíséret a  
Vértés gyógyasz.- féle Ferencz-pálínkával,  
s meggyőződünk, hogy az nem közönsé-  
ges spiritus, mint a hasonnevű forgalom-  
ban levő áruczikk, hanem egy igazán ha-  
tásos, felrészítő s a rosszullet legkülön-  
bözőbb eseteiben sikerrel alkalmazott  
gyógyasz, mit számos elismerő levél igazol.

**Oh jaj!**



Megfojt ez az  
átkozott köhögés!

**Köhögés, rekedtség és elnyálkáso-  
dás ellen gyors és biztos hatásuak**

**Egger mellpasztillái**

az étvágyat nem rontják és  
kitűnő izüek.

Doboza 1 korona és 2 korona.  
**Próbadohoz 50 fillér.**

Fő- és szétküldési raktár:  
**„NÁDOR“ GYÓGYSZERTÁR**  
Budapest, VI., Váci-körut 17.

**Éljen!**



Egger mellpasztilla  
csakhamar meggyógyított

**Kapható**

Barcs: **Kohut Sámuel.**  
Barostelep: **Schön Richárd.**  
Szigetvár: **Salamon Gy. örökösei.**  
Visy Sándor gyógyszerárakban.

7—26

## A Pesti Napló karácsonyi ajándéka

# Zichy Mihály Album.

A *Pesti Napló*, amely eddigelé Madách *Ember tragédiáját*, Arany  
balladit Zichy Mihály képeivel, Katona József *Bánk bánját*, Kisfaludy  
Sándor *Himfy szerelmét* remek albumba foglalva, és legutoljára a *Költők  
Albumát* adta olvasóinak karácsonyi ajándéku, az idén az eddiginél is  
nagyobb szabásu, díszben, tartalomban nemesak az eddigi ajándékokat  
felülmuló, de a könyvpiaccon is ritkaság számba menő diszművet, a o o o

**Zichy Mihály Albumot** szánta olvasóinak karácsonyi ajándéku  
Zichy Mihály képeinek válogatott, impozáns albumba foglalt  
gyűjteményét a *Költők Albumánál*  
nagyobb és díszesebb alakban. *Zichy Mihály* világhírű művészi termelé-  
sének legjavát **legszebb festményeit és rajzait** foglalja magában  
ez a diszmű

**negyven műlapon**, amelyek mindegyikéhez legkiválóbb esz-  
magyarazatot. A valóban remek kivitelű műlapoknak egy része *gyönyörű  
színygomásu* lesz, olyan, amilyen eddig alig jelent meg magyardiszműben.

A negyven pompás műlapot, a kíséző szöveget és *Zichy Mihály*  
egyéniségének és változatos életpályájának *regényes rajzát*, valamint a *Zichy*  
rajza után **gazdag bekötési tábla** foglalja gyönyörű díszes  
kötésbe o o o o o o o o o o

A *Pesti Napló* e nagyszabásu diszművét az Athenaeum állítja ki.  
A *Zichy Mihály Albumot*, amelynek ára az Athenaeum eredeti kiadásában  
90 korona, a „Pesti Napló“ új kvárt kiadásában karácsonyi ajándéku  
megkapja a *Pesti Napló* minden állandó előfizetője. És megkapják díjtala-  
nul azok az új előfizetők is, akik egész éven át fél, negyedév, vagy havonkint,  
de megszakítás nélkül fizetnek elő a *Pesti Napló*-ra. o o o o o o o o o o

## Barcsra érkezik:

Pécsről	délelőtt 10 óra 58 perc.
"	délután 5 " 14 "
"	este 9 " 10 "
Kanizsáról	délelőtt 7 " 11 "
"	délután 5 " 15 "
"	este 9 " 17 "
Pakráczról	délelőtt 10 " 53 "
"	este 8 " 05 "
Somogy-Szobbról	délben 12 " 15 "
"	este 9 " 05 "

## Barcsról indul:

Pécsre	reggel 7 óra 28 perc.
"	délután 1 " 20 "
"	délután 5 " 55 "
Kanizsára	reggel 3 " 30 "
"	délelőtt 11 " 10 "
"	este 9 " 40 "
Pakráczra	délelőtt 8 " 16 "
"	délután 5 " 30 "
Somogy-Szobbra	reggel 3 " 40 "
"	délután 1 " 30 "

A köhögést csillapítják a jól bevált és jóízű

## KAISER-féle Mell-bonbonck

2740 közjegyz. hitelesített bizonyítvány tanuskodik biztos hatásáról köhögés-, és rekedtség, hurut- és elnyálkásodásnál.

Megnem felelő vissza utasítandó.

Kapható:

**SCHÖN RICHÁRD**  
gyógyszertárában  
**BARÓSTELEP.**



46-50.

„Védjegy”

ELSŐ KÉZBŐL LEGJOBBAN VASAROL.

„Magyarország legnagyobb hangszergyára rez-, fa, fuvó és vonós hangszerekben”.

## STOWASSER I.



es. és kir. udvari hangszergyáros, a es. és kir. közös és a m. kir. honvéd hadsereg szállítója

Budapest, II., Lánchíd-uteza 5. szám.

Legnagyobb választék az összes hangszerekben Hagedűk, gordonkák, bőgők, klarinetok, trombiták, czim-balmok.

Általam konstruált Tárogatók 30 frt.-tól feljebb. Iskola és zongorakiséret ingyen.

HARMONIKÁK legjobb elpusztíthatlan hangokkal. Különlegesség: acélhangu hangverseny-harmonikák, saját minták.

TELJES ZENEKAR FELSZERELÉSEK

a legújanyosabb árban előnyös feltételek mellett.

**KÉPES ÁRJEGYZÉKEK**

és pedig külön-külön a) hangszerekről, b) harmonikumokról, c) harmonikákról

**INGYEN ÉS BÉRMENTVE.**

12-20

F E R E N C Z PÁLINKA (SOSBORSZESZ)

## Vértés gyógyszerész-féle

használatban a leghatásosabb. Feltétlen tisztasága következtében úgy külső, mint belső használatra mindenekelőtt legjobban alkalmas, különösen is a most annyira kedvelt gyúrómódszerre (massage). Kitűnő sikerrel használtatik köszvény, csusz, meg-hűlések ellen, bennütások, ficamoknál, gyulladás és kelésnél továbbá a fejbőr erősítésére, valamint a száj tisztítására; belsőleg, gyomorjéres, rosszullét, fejfájás stb. ellen. Katonáknak, vadászoknak, turistáknak, levélhordóknak s általában sokat gyaloglóknak nélkülözhetetlen. Valódi csak a mellékelt védjeggyel. Egy üveg 30 fill. 1 és 2 korona. Kapható a gyógyszer-tárakban, drogueriákban és fűszerkereskedésekben. **Barcs: Dörner S.** urnál s általában ott, hol plakátok a fenti védjeggyel láthatók. Valamint közvetlen

**VÉRTES L. „SAS”-gyógyszertárában LUGOSON.**

A Római, Ostendei, Londoni és Párisi kiállításokon aranyéremmel, díszkeresztrel és díszoklevéllel kitüntetve.

**Az ujonnan épült „Nádor” szálloda megnyitása.**

## Értesítés.

Bares és vidéke n. é. közönségének ez úton hozom b. tudomására, hogy Pécsen a Széchenyi-téren ujonnan épült

# „NÁDOR” NAGYSZÁLLODÁT

e hónap 20-án megnyitottam.

A mai kor igényeinek megfelelően berendezett szálloda 56 vendégszobából, fürdőszoba, téli-kert, polgári pilseni söröző, kávéház, és olvasó teremből, valamint az utazó közönség részére egy fentartott irodahelyiségből áll. — Az egész szálloda vízvezetékkel és villamos világítással van berendezve.

**Szobák 2 kor.-tól feljebb.**

A konyhát és pinczét illetőleg megjegyzem, hogy annak legszigorubb felügyeletével egy külön konyhavezető van megbízva. — A legpontosabb és gyors kiszolgálásról mindenkit előre biztosítva, kérem új vállalatom részére a m. t. közönség nagybecsű pártfogását és maradok kiváló tisztelettel:

**SHAFFER I. B.** nagyszálló bérlő,

Nyom. a baresi könyvnyomdában.